



Danfoss Universe
Gl. Fabriksvej 4
6430 Nordborg

Miljøområdet
Spildevandsafdelingen
Jomfrustien 2
6270 Lønder
Telefon 7433 5050
Telefax 7433 50 01
E-mail. res@sja.dk

J nr. 8-73-24-523-1-03
Ref. Regnar Sørensen
Den 18. juni 2003

UDLEDNINGSTILLADELSE

Tilladelse til at udlede regn- og overfladevand fra forlystelsesparken Danfoss Universe beliggende Elsmark til Lykkebæk, Nordborg Kommune.

Tilladelsen er meddelt i henhold til :

- Lov om miljøbeskyttelse, lovbekendtgørelse nr. 698 af 22. september 1998,
- Miljø- og Energiministeriets bekendtgørelse nr. 501 af 21. juni 1999 om spildevandstilladelser m.v. efter miljøbeskyttelseslovens kapitel 3 og 4.
- Miljø- og Energiministeriets bekendtgørelse nr. 921 af 8. oktober 1996 om kvalitetskrav for vandområder og krav til udledning af visse farlige stoffer til vandløb, søer eller havet.

Tilladelsen er meddelt til Danfoss A/S.

Regnar Sørensen
Gruppenleder, Spildevandsafdelingen

Indholdsfortegnelse:

1. Tilladelsens vilkår	side	2
2. Forudsætninger for tilladelsen	side	2
3. Klagevejledning	side	4
4. Bilag	side	5

1. Tilladelsens vilkår:

Tilladelsen meddeles på baggrund af de forudsætninger, der er oplyst i ansøgning dateret 04.04.03 fra Rådgivende Ingeniører A/S Sloth Møller. Tilladelsen meddeles på følgende vilkår:

1. Udledningen af regn- og overfladevand til det rørlagte vandløb Lykkebæk skal ske via et forsinkelsesbassin. Bassinvolumenet skal være fastlagt ud fra
 - $q_a = 9,8$ l/sek. (maksimalt afløb fra bassin til Lykkebæk),
 - $A_{red} = 9,8 \cdot 0,43 = 4,21$ ha (reduceret areal), og
 - $n = 1/5$ (gennemsnitlig antal overløb én gang hvert femte år).
2. Afløbet fra bassinet skal etableres med en vandbremse, som maksimalt giver 9,8 l/sek. ved højeste opstuvning i bassinet, samt med dykket afløb.
3. Overløbet (i funktion ved overbelastning) skal etableres som et dykket afløb.
4. Afløb fra parkeringsarealer til mere end 20 biler skal inden udledningen til Lykkebæk passere typegodkendt olieudskiller, som skal tømmes mindst én gang om året. Over for tilsynsmyndigheden skal det på forlangende dokumenteres, hvornår olieudskillere er tømt.
5. Tilladelsen bortfalder, hvis ikke den er udnyttet senest 2 år efter den er meddelt.

2. Forudsætninger for tilladelsen:

2.1 Beskrivelse ifølge ansøgning

Rådgivende Ingeniører A/S Sloth Møller fremsender den 4. april 2003 på vegne af Danfoss Universe ansøgning om afledning af regn- og overfladevand fra Danfoss Universe til Lykkebæk.

Det afvandede opland består af veje, stier samt grønne områder som anlægges i forbindelse med etablering af forlystelsesparken Danfoss Universe.

Afstrømningen fra området er beregnet ud fra følgende forudsætninger:

- Regnintensitet $i = 130$ l/s/ha
- Afløbskoefficienten $\phi = 0,43$
- Oplandets areal omfatter i 2008 i alt 9,8 ha.

På baggrund af disse forudsætninger er den samlede afstrømning fra området beregnet til $Q = 548$ l/s. Udledningen til Lykkebæk reduceres ved at etablere forsinkelsesbassin som placeres ved en ny adgangsvej fra Nordborgvej, ca. 150 m nord for Nordborgvej. Af hensyn til placering af forsinkelsesbassinet forlægges Lykkebæk på en ca. 150 m lang strækning.

Afløbet fra forsinkelsesbassinet neddrøses til 1 l/sek./ha, således at den samlede tilledning til Lykkebæk maksimalt udgør 9,8 l/s. Inden tilledning til Lykkebæk og efter forsinkelsesbassinet passerer afløbet en olieudskiller.

Bassinet er desuden dimensioneret på baggrund af en gennemsnitlig overbelastning på $n = 1/5$, svarende til én overbelastning hvert femte år. Forsinkelsesbassinet er således beregnet til 1.160 m³. Bassinet udformes med et stationært vandspejl og med membran.

2.2 Indhentede udtalelser

Danfoss Universe har ikke haft bemærkninger til et udkast til udledningstilladelse, som amtet fremsendte den 6. maj 2003 til udtalelse.

Nordborg Kommune har den 2. juni 2003 fremsendt følgende bemærkninger til udkastet:

Kommunen foreslår, at det overvejes, om det kan være hensigtsmæssigt at placere bassinet som et "off-line-bassin", således at hovedstrømmen almindeligvis ikke passerer gennem bassinet. Hvis aflastningen til bassinet forsynes med dykket udløb vil der være gode muligheder for, at olie vil ende i den dertil indrettede olieudskiller.

Nordborg Kommune lægger vægt på regnvandsbassinets rekreative værdi. En del af vore nyere bassiner udformes derfor med organiske former og med fladt skråningsanlæg. Kommunen vil derfor opfordre til at disse forhold overvejes i forbindelse med projekteringen, herunder at skråningsanlæg bliver mindst $a = 3$ og gerne $a = 5$.

2.3 Målsætning for recipienten og dens tilstand

Lykkebæk er et rørlagt kommunevandløb, som løber til den rørlagte del af Gildbæk under virksomheden Danfoss Nordborg.

Nedstrøms virksomheden Danfoss Nordborg bliver Gildbæk et åbent vandløb, som i amtets regionplan har en C-målsætning "Vandløb, der alene skal anvendes til afledning af vand, herunder spildevand".

Denne målsætning er ikke opfyldt. Vandløbet er bl.a. hydraulisk stærkt påvirket af tilledning af regn- og overfladevand.

2.4 Amtets vurderinger og konklusioner

Amtet finder, at de væsentligste hensyn der skal tages ved tilledning af regn- og overfladevand til Gildbæk og dens tilløb er nøje styring af den hydrauliske og den stofmæssige belastning af vandløbet.

En reduktion af nye udledninger til 1 l/sek./ha tilsluttet areal, hvilket svarer til den naturlige afstrømning fra landbrugsarealer, findes acceptabel til Gildbæk og dens tilløb. En beregnet overbelastningshyppighed på i gennemsnit én gang hvert femte år findes ligeledes acceptabel for vandløbet.

Ved at etablere et vådbassin – dvs. et bassin med et stationært vandspejl i tørvejr – vil der være en god tilbageholdelse af suspenderet stof. Et vådbassin vil med tiden vokse til med vand- og sumplanter, hvilket vil øge bassinets evne til at tilbageholde suspenderet stof. Amtet finder, at det projekterede forsinkelsesbassin som vådbassin vil give en acceptabel tilbageholdelse af suspenderet stof og dermed også næringssalte, især fosfor.

Overfladevand fra de store befæstede parkeringsarealer vil erfaringsmæssigt indeholde mindre mængder olie, der stammer fra parkerede biler. Normalt vil det være mest hensigtsmæssigt at opsamle disse olierester i olieudskiller så tæt på parkeringsarealet som muligt, så oliespild ikke forurener forsinkelsesbassiner m.m.

I projektet etableres en olieudskiller efter afløbet fra forsinkelsesbassinet er neddroset. Herved kan olieudskilleren dimensioneres efter den maksimale vandmængde, som neddroslingen tillader i afløbet fra bassinet, hvilket vil indebære, at olieudskilleren bliver væsentlig mindre end hvis den bliver koblet direkte på afløbet fra en stor parkeringsplads.

Den foreslåede placering i projektet indebærer dog, at olie i overfladevand fra P-pladserne vil kunne samles i bassinet og forurene dette og beplantning heri. I tilfælde af større spildevand, f.eks. ved trafikuheld eller lign., hvor der sker synlig forurening af bassinet, kan det blive nødvendigt at foretage oprensning af bassinet.

Amtet finder, at Nordborg Kommunes forslag om at etablere bassinet som et "off-line-bassin" med dykket tilløb fra hovedstrømmen, der er neddrolet og passerer olieudskiller, vil give god sikkerhed for, at bassinet ikke forurenes med olierester fra overfladevandet.

2.5 Bemærkninger

Nordborg Kommune er tilsynsmyndighed for virksomheden og vilkår fastsat i denne udledningstilladelse, jf. Miljøbeskyttelseslovens § 65, stk. 1 og 2. Kommunalbestyrelsen videregiver sager om overtrædelse af udledningstilladelsens vilkår til amtsrådet, som træffer afgørelse i sagen, jf. stk. 3.

3. Klagevejledning

Der kan klages over denne afgørelse til Miljøstyrelsen efter de regler, som står i Miljøbeskyttelseslovens kapitel 11.

Følgende er klageberettigede:

1. Danfoss Universe
2. Nordborg Kommune
3. Embedslægeinstitutionen
4. Danmarks Naturfredningsforening
5. Danmarks Naturfredningsforening (lokalafdeling)
6. Danmarks Sportsfiskerforbund
7. Ferskvandsfiskeriforeningen for Danmark
8. Danmarks Fiskeriforening
9. Friluftsrådet
10. Enhver, der har en individuel, væsentlig interesse i sagens udfald

Afgørelsen er sendt til (1) med kopi til (2) - (9). Klagefristen er 4 uger fra den dag, afgørelsen er meddelt, med udløb den **18. juli 2003**. Eventuelle klager sendes til Sønderjyllands Amt, senest ved klagefristens udløb. Klagen vil efterfølgende blive sendt til Miljøstyrelsen sammen med sagens akter.

Eventuelle søgsmål til prøvelse af afgørelsen for en domstol skal være rejst inden 6 måneder efter, at afgørelsen er truffet, jævnfør Miljøbeskyttelseslovens § 101.

Arbejdet må godt påbegyndes i ankeperioden, men det sker for ejernes egen risiko. Der vil ikke være nogen begrænsning i Miljøstyrelsens adgang til at ændre eller ophæve udledningstilladelsen, hvis den bliver påklaget (§ 96 i Miljøbeskyttelsesloven).

4. Bilag

Bilag 1: Kortbilag



NOTAT

Jr.nr. 8-73-24-523-1-03

Ref. Jens Hadrup

Den 16. juni 2003

Emne: Tilladelse til regulering af Lykkebæk ved Danfoss Universe.

Det vurderes at projektet ikke ændrer afvandingsforholdene udenfor Danfoss egne arealer. Det er et vandløb der er rørlagt i hele sin længde og reguleringen har ikke naturmæssige konsekvenser i forhold til den nuværende tilstand. På den baggrund høres Danfoss Universe og Nordborg Kommune i sagen som direkte involverede i sagen. Der vil ikke blive offentligt annonceret i avisen.

